



ملخص معايير الجودة ونظم التقييم التى ستحاسب الكلية على أساسها أثناء زيارة المراجعة الخارجية (المعايير حسب نظام قديم للجودة لعام 2007-المراجعين تابعين لوزارة التعليم العالى ولايمنحون الإعتماد)

أولاً- تعريفات خاصة بمفاهيم الجودة وأنواع آليات المراجعة والتقييم والتقييم:

- الهيئة القومية لضمان جودة التعليم والإعتماد

National Authority for quality Assurance and Accreditation in Education (NAQAAE)

هيئة مستقلة تتبع رئيس الوزراء ولها شخصية إعتبارية عامة وتهدف إلى ضمان جودة التعليم وتطويره المستمر من خلال التقييم الشامل للمؤسسات التعليمية وبرامجها حسب القرار الجمهورى لإنشاء الهيئة. وهى هيئة تقوم بالرقابة والمتابعة والتقييم لجودة التعليم لتحديد مستوى أداء المؤسسات التعليمية وبرامجها ومدى قدرتها على تقديم الخدمة التعليمية وفقاً للرسالة المعلنة لكل مؤسسة وللهيئة سلطة منح أو حجب الإعتماد عن أى مؤسسة تعليمية فى ج.م.ع. وفقاً لمعايير ضمان الجودة المعتمدة والمحددة سلفاً من الهيئة.

- الإعتماد: Accreditation

إعتراف تمنحه للكلية هيئة مستقلة مسؤولة معترف بها (NAQAAE) إذا تحققت الهيئة (من خلال نظم المراجعة الخارجية) من أن برامج الكلية تتوافق مع معايير ضمان الجودة المعتمدة والمحددة سلفاً من الهيئة ومن أن الكلية لديها أنظمة متطورة لضمان الجودة والتحسين المستمر لأنشطتها الأكاديمية وذلك وفقاً للضوابط المعلنة التى تنشرها الهيئة.

- معايير الجودة: Quality Standards

مجموعة مواصفات تصف جودة العمل فى الكلية وهذه المعايير أساس للتقييم ومنح الإعتماد وهذه المعايير هى الحد الأدنى من معايير الكفاءة والجودة التى تقبلها الهيئة لضمان جودة التعليم وتطويره المستمر وتحقق لخريج الكلية الحد الأدنى من المستوى الذى يقبله المجتمع. معايير ضمان الجودة والإعتماد موضوعة ومعتمدة من NAQAAE وكل معيار يقع تحته عدة مؤشرات Indicators توضح تفاصيل المعيار (يوجد معايير قديمة 2007 ومعايير جديدة 2008). هندسة القاهرة سيتم محاسبتها فى المراجعة الخارجية طبقاً للمعايير القديمة للجودة 2007 وهى كما يلي (باقي التفاصيل ومؤشرات كل معيار تأتى لاحقاً):

المعيار 4/1 الإنجازات (7 مؤشرات)	المعيار 3/1 Standard تقييم الطلاب (20 مؤشر)	المعيار 2/1 Standard البرامج التعليمية/المقررات الدراسية (13 مؤشر)	المعيار 1/1 Standard المخرجات التعليمية المستهدفة (10 مؤشرات)	المجال (1) Domain المعايير الأكاديمية:
	المعيار 3/2 Standard مصادر التعلم (6 مؤشرات)	المعيار 2/2 Standard دعم الطلاب (11 مؤشر)	المعيار 1/2 Standard التعليم والتعلم (10 مؤشرات)	المجال (2) Domain جودة فرص التعلم:
	المعيار 3/3 Standard النظم الداخلية وآليات وخطوات ضمان الجودة (38 مؤشر)	المعيار 2/3 Standard فاعلية الإدارة والحوكمة (10 مؤشرات)	المعيار 1/3 Standard نص رسالة المؤسسة (9 مؤشرات)	المجال (3) Domain فاعلية إدارة الجودة والتحسين:
	المعيار Standard البحوث والأنشطة العلمية الأخرى (35 مؤشر)			المجال (4) Domain البحوث والأنشطة لعلمية الأخرى:
	المعيار Standard المشاركة المجتمعية (15 مؤشر)			المجال (5) Domain المشاركة المجتمعية:

- ضمان الجودة: Quality Assurance

مجموعة أنشطة ونظم للتأكد من إستيفاء المتطلبات ومعايير الجودة المطلوبة للكلية (من الهيئة NAQAAE) لإنجاز هدفها للوصول إلى الإعتماد الذى يتضمن أن المخرجات ترضى سوق العمل وإحتياجات المجتمع. بمعنى آخر ضمان الجودة هو التأكد من أن المعايير الأكاديمية والمؤسسية المتوافقة مع رسالة الكلية قد تم تحديدها وتعريفها وتحقيقها على النحو الذى يتوافق مع المعايير المناظرة المعتمدة من الهيئة.

- المعايير الأكاديمية القياسية المرجعية: Academic Reference Standards ARS

نقاط مرجعية يمكن بواسطتها مقارنة معايير وجودة البرنامج التعليمي، وبالتالي تمثل توقعات عامة حول مستويات الإنجاز والصفات العامة التى يجب توافرها فى خريج تخصص معين.

- المعايير الأكاديمية: Academic Standards

معايير محددة تقررها الكلية وتكون مستمدة من مراجع خارجية قومية أو عالمية وتتضمن الحد الأدنى من المهارات والمعرفة التى من المفترض أن يكتسبها الخريجون من البرنامج العلمى وتستوفى رسالة الكلية المعلنة.

- المعايير الأكاديمية المرجعية القومية: National Academic Reference Standards NARS

مجموعة معايير أكاديمية مرجعية قومية معتمدة من NAQAAE وتتضمن الحد الأدنى من المهارات والمعرفة التى من المفترض أن يكتسبها الخريجون من البرنامج العلمى. وهذه المعايير تمثل نقاط مرجعية يمكن بواسطتها مقارنة معايير وجودة البرنامج التعليمي بحيث يشترط أن تكون $ARS \geq NARS$ ، وبالتالي فإن NARS تمثل الحد الأدنى من مستويات الإنجاز والصفات العامة التى يجب توافرها فى خريج تخصص معين. لو كلية تبنت معايير أعلى من NARS وتم موافقة الهيئة على ذلك تكون محاسبة الكلية على أساس تحقيق المعايير الأعلى.



- المراجعة والتقييم والتقييم:

المراجعة: وسيلة منهجية (تتم حسب قواعد وخطوات محددة ومقننة) لمعرفة/للتحقق من مدى إلتزام الكلية بتطبيق جميع معايير ضمان الجودة الموضوعه من NAQAAE. وسائل المراجعة تتضمن فحص وثائق ومستندات الكلية المتعلقة بالجودة والملاحظات والمقابلات الفردية والجماعية ونتائج الاستبيانات وقوائم الإستقصاءات المتعلقة بمجالات معايير الجودة.

التقييم: هو تقديم تقرير بعد المراجعة فيه درجة أو نسبة مئوية تحدد مدى نجاح الكلية فى تطبيق معايير الجودة الموضوعه من الهيئة. ويقوم التقييم كذلك بتحديد نقاط الضعف ونقاط القوة فى كل من القدرة المؤسسية والفاعلية التعليمية للكلية (أو فى مجالات أخرى للتقييم حسب بنود المعايير الموضوعه التى يتم على أساسها عمل التقرير حيث يوجد معايير قديمة وأخرى جديدة).

التقويم: هو تقديم تقرير بعد المراجعة يتضمن مع التقييم وضع توصيات ومقترحات للإصلاح والتحسين لتعظيم نقاط القوة وإزالة نقاط الضعف فى أداء الكلية حتى تحقق معايير الجودة ويتضمن التقويم وضع آلية لمتابعة تنفيذ هذه التوصيات من خلال تكرار المراجعة وتقديم مختلف أنواع الدعم الفنى والمادى المطلوب لتحقيق معايير الجودة.

أنواع المراجعة:

يوجد عدة أنواع: مراجعة ذاتية- مراجعة داخلية- مراجعة خارجية بدون إعتقاد- مراجعة خارجية من جهة منح الإعتقاد. جميع أنواع المراجعة المفترض انها تتم بنفس المنهج والقواعد لمعرفة/للتحقق من مدى إلتزام الكلية بتطبيق جميع معايير ضمان الجودة والإعتماد الموضوعه من NAQAAE والإختلاف يكون فى جهة المراجعة وما يترتب على المراجعة.

- المراجعة الذاتية أو التقييم الذاتى - الدراسة الذاتية:

داخل الكلية (مراجعة قسم لقسم أو وحدة الجودة للأقسام Internal Auditing) بدون زيارات من جهة خارج الكلية. والدراسة الذاتية وسيلة لعمل تقييم وتقويم ذاتى حسب بنود معايير ضمان الجودة للهيئة، وهى أحد المتطلبات الأساسية لمتطلبات الحصول على الإعتقاد من الهيئة. الدراسة الذاتية تعتمد منهج التخطيط الإستراتيجى القائم على التحليل الوافى لوصف الواقع الراهن فى الكلية (بالتحليل البيئى SWOT analysis لتحديد نقاط القوة والضعف داخلياً وخارجياً) وتحديد الفجوة بين الوضع القائم والرؤية المنشودة وتحديد مجالات التحسين والتطوير الممكنة للوصول لتحقيق الغايات النهائية والأهداف الإستراتيجية التى تمكن الكلية من تحقيق رسالتها وتحقيق معايير الجودة المطلوبة.

- التقرير السنوى للكلية: Faculty Annual Report FAR

جزء من تقرير التقييم الذاتى أو الدراسة الذاتية للكلية وهذا التقرير تعده الكلية كل عام (بواسطة وحدة ضمان الجودة بها) ويقوم على تقارير برامجها التعليمية والأنشطة البحثية والعلمية الأخرى التى تحقق رسالة الكلية وأهدافها الإستراتيجية.

- المراجعة الداخلية: Internal Review

مراجعة فريق من داخل الكلية (بخلاف أفراد وحدة ضمان الجودة بالكلية) أو من فريق تابع لمركز ضمان الجودة QAAC بالجامعة بهدف تقييم مدى تطبيق وتحقيق الكلية لمتطلبات معايير ضمان الجودة والإعتماد من الهيئة. وهدف التقييم هو تحديد نقاط الضعف والقوة فى القدرة المؤسسية والفاعلية التعليمية لبرامج الكلية. تقرير المراجعة الداخلية يحدد كذلك توصيات لمجالات التحسين والتطوير الممكنة للوصول لتحقيق الغايات النهائية والأهداف الإستراتيجية التى تمكن الكلية من تحقيق رسالتها وتحقيق معايير الجودة المطلوبة.

- المراجعة الخارجية: External Review

مراجعة لجنة من المراجعين النظراء من خارج الجامعة تتبع وزارة التعليم العالى بهدف تقييم مدى تطبيق وتحقيق الكلية لمتطلبات معايير ضمان الجودة والإعتماد من NAQAAE. تقرير المراجعة يحدد كذلك توصيات لمجالات التحسين والتطوير الممكنة للوصول لتحقيق رسالة الكلية ومعايير الجودة المطلوبة. لو كانت لجنة المراجعة الخارجية تتبع الهيئة NAQAAE يكون هدف المراجعة الحصول على الإعتقاد.

- المقيم الخارجى: External Evaluator

شخص من خارج الكلية ذو خبرة فى مجال التخصص الهندسى يتم دعوته (كل قسم يختار مقيم خارجى له) لمراجعة هيكل ومحتوى البرنامج العلمى للقسم، وعلاقته بالنتائج التعليمية، وملائمة تقييم الطلاب وتقديراتهم ومقارنة ذلك بالمعايير القياسية للكلية. وتقارير المقيم الخارجى جزء أساسى من مستندات ووثائق المراجعة الداخلية (أو المراجعة الخارجية) لكل قسم وهى تشمل مراجعة كل من المواصفات والتقارير السنوية سواء للبرنامج العلمى للقسم أو لجميع المقررات فى برنامج القسم.

- المُيسر: Facilitator

عضو من أعضاء هيئة التدريس بالكلية من ذوى الأقدمية والخبرة فى الكلية يقوم بتيسير عملية مراجعة النظراء أثناء الزيارة الميدانية سواء للمراجعة الداخلية من مركز ضمان الجودة والإعتماد QAAC أو للمراجعة الخارجية سواء من وزارة التعليم العالى أو من الهيئة القومية لضمان الجودة والإعتماد فى التعليم NAQAAE

- المراجع النظير: Peer Reviewer

شخص من خارج جامعة القاهرة على نفس الكادر المهنى (عضو هيئة تدريس) والتخصص فى البرنامج العلمى المتخصص (نظير لأعضاء هيئة التدريس فى الكلية) ، وهذا الشخص يستطيع، دون تضارب فى المصالح، المساهمة فى مراجعة البرنامج التعليمى لأغراض الحصول على الإعتماد (إذا كان الشخص تابع للهيئة القومية NAQAAE). أما إذا كان المراجع النظير تابع لمركز ضمان الجودة أو لوزارة التعليم العالى وغير تابع للهيئة القومية فإن المراجعة لا تكون للحصول على الإعتماد وإنما لأغراض ضمان الجودة الداخلية فى الكلية.



- الزيارة الميدانية: Site Visit

هي زيارة المراجعين النظراء من الهيئة القومية للكلية وتمتد لعدد من الأيام وهي جزء أساسي من عملية المراجعة الخارجية ويقوم بها فريق من المراجعين النظراء للتأكد من صحة الدراسة الذاتية التي قدمتها الكلية ضمن متطلبات الحصول على الإعتماد. ويوجد نوع آخر من الزيارة الميدانية إذا كان المراجع النظير تابع لمركز ضمان الجودة أو لوحدة تطوير المشروعات في وزارة التعليم العالي وغير تابع للهيئة القومية فإن الزيارة لا تكون بهدف الحصول على الإعتماد وإنما للمراجعة الخارجية لأغراض ضمان الجودة الداخلية في الكلية.

آليات المراجعة الخارجية

☒ أولاً: المراجع الخارجي للبرنامج

- شخص من خارج المؤسسة ذو خبرة في مجال التخصص (له إسهامات متميزة في التخصص) يتم دعوته لـ:
- إبداء الرأي في رسالة ورؤية المؤسسة والأهداف الاستراتيجية
 - إبداء الرأي في المعايير الأكاديمية المرجعية للبرنامج
 - مراجعة هيكل ومحتوى برنامج ما وعلاقته بالمرجعات التعليمية المستهدفة (توصيف البرنامج)
 - مراجعة توصيف المقررات وبعض الامتحانات للتأكد من قياسها للمخرجات المستهدفة
 - مراجعة معايير وملائمة تقييمات الطلاب وتقديراتهم بالنظر للمواصفات
 - تقويم الموارد التعليمية المتاحة و تلبيةها لمتطلبات البرنامج
 - ويلزم أخذ موافقة مجلس القسم المختص ومجلس الكلية على المراجع الخارجي

☒ ثانياً: الاستعداد للزيارة الميدانية للمراجعين النظراء "التطوير بالمشاركة"

أدوات المراجعين النظراء: مراجعة المستندات (الاطلاع)، السؤال، الاستماع، والملاحظة.
الجوانب التي تغطيها الزيارة:

Academic Standard

د - إنجاز الطلاب Achievement	ج - تقييم الطلاب Assessment	ب - البرامج الدراسية Curriculum	أ - المخرجات التعليمية ILOs
- لقاء الطلاب - لقاء المستفيدين Stake holder - مراجعة التقارير والمستندات	- زيارة الكنترول - لقاء الطلاب - لقاء مع وكيل الكلية للتعليم والأساتذة ولجان الممتحنين مراجعة التقارير والمستندات.	- لقاء الطلاب - لقاء المستفيدين Stake holder - مراجعة التقارير والمستندات	- لقاء مع وكيل الكلية للتعليم ورؤساء الأقسام ولجنة البرامج. - لقاء مع الطلاب. - لقاء المستفيدين Stake holder

2 - جودة فرص التعلم Learning Opportunities

ج - موارد ومصادر التعلم Learning Resources	ب - دعم الطلاب Student Support	أ - التعليم والتعلم Teaching & Learning
- زيارة المدرجات وقاعات الدرس والمعامل والورش - زيارة المكتبة ومعامل الحاسب الألي - مراجعة التقارير والمستندات	- لقاء الطلاب - مراجعة التقارير والمستندات	- لقاء الطلاب - حضور بعض الفصول الدراسية للملاحظة - لقاء المستفيدين Stake holder - مراجعة التقارير والمستندات

3 - البحوث والأنشطة العلمية الأخرى Research and other Scholastic Activities

- لقاء مع وكيل ولجنة الدراسات العليا ولجنة العلاقات الثقافية
- لقاء المستفيدين Stake holder
- مراجعة التقارير والمستندات

4 - المشاركة المجتمعية Community Involvement

- لقاء مع وكيل ولجنة شئون خدمة المجتمع والبيئة ومديري المراكز البحثية ولقاء المستفيدين Stake holder
- مراجعة التقارير والمستندات

5 - فعالية إدارة الجودة والتحسين Effectiveness of Quality Management and Enhancement

- لقاء مع عميد الكلية والوكلاء وأعضاء هيئة التدريس وفريق العمل بوحدة ضمان الجودة



ثانياً- تفاصيل معايير ومؤشرات التقييم

المجال (1): المعايير الأكاديمية Domain (1) Academic standards

المعيار (1): المخرجات التعليمية المستهدفة (ILOs) Standard 1: Intended learning outcomes (ILOs)

- 1- تقر الكلية بأنه يوجد داخل برامجها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:
- 2- المخرجات التعليمية المستهدفة للبرامج التعليمية تعكس استخدام معايير قياسية مرجعية خارجية (لا تقل في مستواها عن المعايير الأكاديمية المرجعية القومية NARS).
- 3- المخرجات التعليمية المستهدفة للبرامج التعليمية ذات مستويات مناسبة.

"The institution has intended learning outcomes for its programs that are mission related, reflect the use of relevant external reference standards, and are at an appropriate level."

مؤشرات تحقق المعيار في برامج الكلية-10 مؤشرات (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	Indicator - المؤشر	Mark				
		1	2	3	4	5
ILOs of the program(s) are: - المخرجات التعليمية المستهدفة تحقق مايلي:						
1	Clearly stated - تم صياغتها بصورة واضحة					
2	Measurable - يمكن قياسها					
3	Relevant to the mission - تتفق مع رسالة الكلية					
4	Complying with National Academic Reference Standards (NARS) - تلتزم وتتفق مع المعايير الأكاديمية المرجعية القومية					
5	Reflecting the aims of the programs - تعكس الأهداف الموضوعية للبرامج					
6	Discussed with, disseminated among and known to staff, students and other stakeholders - تم مناقشتها مع المعنيين من أعضاء هيئة التدريس والطلاب وأصحاب المصلحة الآخرين وكذلك تم نشرها					
7	Covered in one or more courses - يتم تغطيتها من خلال مقرر أو أكثر من مقرر					
8	Organized in terms of the appropriate range of knowledge and skills - يتم تنظيمها من خلال نطاق مناسب من المعلومات المعرفية والمهارات					
9	Relevant and reflect the use of external reference standards at appropriate levels - وثيقة الصلة وتعكس استخدام معايير مرجعية خارجية عند مستويات مناسبة					
10	In alignment with course ILOs. - تتفق وتتسق مع المخرجات التعليمية المستهدفة للمقرر					
Total Marks		/50				
The standard is - نتيجة تقييم تحقق المعيار (Criteria for satisfaction: total mark ≥ 30)		<input type="checkbox"/>	Satisfied the criteria			
		<input type="checkbox"/>	Unsatisfied			

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين استخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الاستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

- The self-study, program specifications, the most recent annual reports, curricular documents, subject benchmark statements, and details of requirements of professional organizations.
- Institutional curricular documents and curricular review and validation reports. Reviewers should seek information about levels and modes of study, breadth and depth of study, inter- and multi-disciplinarily, coherence, flexibility and student choice, as well as the role of professional and/or statutory bodies where relevant.



المعيار (2): البرامج التعليمية/المقررات الدراسية Standard 2: Curricula

- تقر الكلية بأنه يوجد داخل برامجها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:
- 1- البرامج التعليمية/المقررات الدراسية بالكلية متفقة مع رسالة الكلية وغاياتها التعليمية وأهدافها الإستراتيجية.
 - 2- يتم توصيف البرامج التعليمية/المقررات الدراسية ومراجعتها دورياً والتأكد من أنها تحقق المعايير الأكاديمية المتبناة.
 - 3- البرامج التعليمية/المقررات الدراسية تساعد على وتسهل الوصول لتحقيق المخرجات التعليمية المستهدفة.
- “The curricula for the program facilitate the attainment of the stated intended learning outcomes.”

مؤشرات تحقق المعيار في برامج الكلية- 13 مؤشر (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	Indicators - المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
To what extent the design, content and organization of the curricula						
1	Facilitate achievement of the ILOs - تسهيل الوصول لتحقيق المخرجات التعليمية المستهدفة					
2	Reflect the mission statement - تعكس وتتفق مع نص رسالة الكلية					
3	Confirm with the aims of the program (s) - تتفق مع وتحقق أهداف البرامج					
4	Secure intellectual progression in knowledge, skills and attitude - تضمن وتؤكد التطور العقلي للمجالات المعرفية والمهارات والإتجاهات الفكرية					
5	Develop the independent learning - تساعد على تطوير التعلم المستقل أو التعلم الذاتي					
6	Are informed by recent research or scholarly activity - يتم تدعيمها بالبحث العلمي والأنشطة العلمية الحديثة					
7	Are regularly reviewed and modified - يتم مراجعتها وتحديثها وتطويرها بصفة دورية					
8	Cope with community needs - تتوافق مع وتحقق الإحتياجات المجتمعية					
9	React to student feedback and evaluation outcomes - تتفاعل مع وتستجيب لنتائج التغذية الراجعة والتقييم من الطلاب					
10	Are appropriate in terms of the breadth, depth and currency - ملائمة من حيث العمق والمعاصرة وسعة التفكير					
11	Show balance between different elements of the curricula - توضح الإئتران بين العناصر المختلفة من البرامج التعليمية/المقررات الدراسية					
12	The institute has a defined system for curricula development - الكلية لديها نظام محدد لتطوير وتحديث البرامج التعليمية/المقررات الدراسية					
13	Reflect participation of the stakeholders in the formulation of curriculum. - تعكس مشاركة أصحاب المصلحة في صياغة وتشكيل البرنامج العلمي/المقرر الدراسي					
Total Marks		/65				
The standard is (Criteria for satisfaction: total mark ≥39)		Satisfied the criteria Unsatisfied				

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين إستخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الإستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

- Subject or program handbooks and curricular documents, such as module or unit guides, practical or placement handbooks, and further study and employment statistics.
- Evaluation of the breadth, depth and currency of the curricula.
- Course or program specifications, validation or accreditation documents, and professional and/or statutory body accreditation reports.



المعيار (3): تقييم الطلاب Standard 3: Student assessment

- تقر الكلية بأنه يوجد داخل برامجها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:
- 1- يوجد طرق مختلفة ومناسبة للتقييم تُمكن الطلاب من إظهار وتوضيح مدى تحقيق المخرجات التعليمية المستهدفة ILOs.
 - 2- يتم إعلام الطلاب جيداً عن الخصائص والمعايير التي يتم التقييم على أساسها
 - 3- يوجد نظام مقنن ومنهجي لإعطاء الطلاب تغذية راجعة مناسبة تدعم عملية التعلم المستمر لديهم.
- “There is an appropriate range of assessment methods that enables the students to demonstrate the attainment of intended learning outcomes.” “The students are well-informed on the criteria by which they are assessed and given appropriate, structured feedback that supports their continuing learning.”

مؤشرات تحقق المعيار في نظم الكلية- 20 مؤشر (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	Indicators - المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
The assessment strategy - تحقق إستراتيجيات ونظم الإختبارات وتقييم الطلاب مايلي:						
1	Confirms the achievement of the appropriate academic standards - تؤكد إنجاز وتحقيق معايير أكاديمية قياسية مناسبة					
2	Reflects the mission statement - تعكس نص رسالة الكلية					
3	Assesses the achievement of the range of ILOs - تختبر وتقيم تحقيق مجموعة المخرجات التعليمية المستهدفة					
4	Adopts an appropriate range of assessment processes. - تتبنى مجموعة مناسبة من عمليات وخطوات التقييم					
The extent to which criteria for assessing performance and describing grades are:						
5	Clear - نظم التقييم وتقدير الدرجات واضحة -					
6	Understood by students & examiners - نظم التقييم وتقدير الدرجات مفهومة لكل من الطلاب والممتحنون					
7	Fair and transparent - نظم التقييم وتقدير الدرجات عادلة وتتصف بالشفافية					
8	Measuring level of knowledge, intellectual skills, practical, professional and general skills. - نظم التقييم تقيس مستوى التحصيل المعلومات والمهارات العقلية والعملية والمهنية والمهارات العامة					
9	Securely conducted (through effective control procedures) - نظم التقييم ووضع الدرجات تتم في أمان وسرية من خلال خطوات فعالة لكنترول رصد الدرجات					
10	Providing means by which students are ranked according to achievement - نظم التقييم ووضع الدرجات توفر وسائل لترتيب تقديرات الطلاب حسب مستويات الإنجاز					
11	- نظم التقييم والإختبارات ووضع الدرجات ملائمة لأنواع مختلفة من المستويات ودرجات الثقة المتوافرة عند Adequate with different student levels and student confidence الطالب					
- To what extent the following indicators are fulfilled? - إلى أي مدى تتحقق المؤشرات التالية في نظم التقييم ووضع الدرجات:						
12	- يوجد تقييم رسمي مناسب مع آليات لإعطاء تغذية راجعة للطلاب بصورة منهجية وحسب توقيتات محددة Presence of adequate formative assessment with mechanisms for providing structured and timely feedback to students.					
13	- Summative assessment in confirming the achievement of the appropriate academic standards. - التقييم والتقدير التراكمي يؤكد الإنجازات وفقاً للمعايير الأكاديمية المناسبة					
14	- The arrangements for internal and external moderation of examination tasks, students' answers and the grades awarded are effective. - فاعلية الترتيبات الداخلية والخارجية لتيسير أهداف الإمتحانات وإجابات الطلاب ووضع الدرجات					
15	- All assessments have model answers and detailed marking schemes. - جميع إختبارات التقييم لها أجوبة نموذجية ونماذج تفصيلية لتوزيع الدرجات					
16	- The timing of the announcement of the assessment results is appropriate. - توقيتات الإعلان عن نتائج إختبارات التقييم مناسبة للطلاب					



No.	Indicators - المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
17	The language used in assessment coincides with that of teaching.					
18	The role of external evaluator is appropriate					
19	Procedures for reviewing examination results in the event of students' complaints are effective.					
20	Policies and procedures for the constitution of examiners boards are effective.					
Total Marks		/100				
The standard is (Criteria for satisfaction: total mark ≥ 60)		<input type="checkbox"/>	Satisfied the criteria			
		<input type="checkbox"/>	Unsatisfied			

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين استخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الاستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

- Assessment criteria and guidance to markers, external evaluator's reports and procedures for monitoring and recording achievement.

المعيار (4): الإنجازات Achievement Standard 4:

- تفر الكلية بأنه يوجد داخل برامجها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:
1- يتم المحافظة على مستويات إنجازات الطلاب من خلال المقارنة مع وباستخدام نقاط مرجعية خارجية لتقييم وتقدير الإنجازات.
"Levels of students' achievements are maintained with due regard to the use of external reference points, moderation and evaluation of achievement."

مؤشرات تحقق المعيار - 7 مؤشرات (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	Indicators - المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
1	وجود نظام داخلي مناسب لمتابعة ومراقبة إنجازات الطلاب يتوافر به وسائل وخطوات مناسبة لتصحيح المسار Presence of adequate internal system for monitoring student achievement with suitable corrective actions					
2	تتواجد جميع سجلات/وثائق متابعة مراحل تقدم وتطور الطلاب خلال البرامج العلمية بما في ذلك تقديرات النجاح/القبول في كل مرحلة (s) البرنامج/وثائق متابعة مراحل تقدم وتطور الطلاب خلال البرامج العلمية بما في ذلك تقديرات النجاح Presence of all records of student progression through the program(s) including pass rates at each stage.					
3	تتواجد جميع سجلات/وثائق الإنجاز النهائي للطلاب بما في ذلك بيانات معدلات التخرج خلال السنوات الثلاث الأخيرة Presence of records of final achievement by students including the rates profile of graduation for the last three years.					
4	الإنجاز الكلي للمعايير الأكاديمية بواسطة الطلاب كما يتضح من: خطوات التقييم وعينة الوثائق التي تم فحصها من Overall achievement of academic standards by students' as demonstrated by: ✓ The assessment procedures. ✓ The sample of work seen by the reviewers and verified against external references (e.g. the external evaluator).					
5	تتوافق التغذية الراجعة من خريجي الكلية السابقين ومروسيهم في العمل مع رسالة الكلية من حيث أهمية الدرجة العلمية التي حصلوا عليها بالنسبة إلى زيادة القدرة على إيجاد فرص العمل وكذلك إمكانية التعلم المستمر					



	Feedback from past graduates and employers about the relevance of their degree in terms of employability and continuing learning in lines with the mission statement.				
6	- سجلات ووثائق توظيف الخريجين بما فى ذلك النقاش حول أهمية وقيمة برامج الكلية تمثل دعماً وتأكيداً لنص رسالة الكلية The record of graduate employment including discussion on the value of program (s) in supporting the mission statement.				
7	-التقييم الخارجى لأداء الطلاب والمعايير الأكاديمية القياسية يتم تحقيقه من خلال: آراء وتقارير كل من المقيمين External evaluation of the performance of students and the academic standards achieved by ✓ Opinions of external evaluators ✓ Opinions of other stakeholders, employers, industrial representative				
Total Marks		/35			
The standard is نتيجة تقييم تحقق المعيار (Criteria for satisfaction: total mark ≥ 21)		<input type="checkbox"/> Satisfied the criteria <input type="checkbox"/> Unsatis- fied			

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين استخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الاستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

The program specification, external evaluators' reports, examination board minutes, records of pass rates, and samples of student work. Relevant reference standards will be an important point of comparison.

التقييم الكلى للمجال (1): المعايير الأكاديمية Overall

Domain 1: Academic standards

No.	Standards - المعايير	Satisfied متحقق	Unsatisfied غير متحقق
1	المخرجات التعليمية المستهدفة - Intended learning outcomes (ILOs)		
2	البرامج التعليمية/المقررات الدراسية - Curricula		
3	تقييم الطلاب - Assessment		
4	الإنجازات - Achievement		
Overall: Domain 1 Academic standards التقييم الكلى للمجال (1): المعايير الأكاديمية			
الخاصية المطلوبة لتحقيق المجال (1) هو أن تتحقق جميع المعايير داخل هذا المجال (Criteria for satisfaction: all standards should be satisfied)			



المجال (2): جودة فرص التعلم **Domain (2) Quality of learning opportunities**

المعيار (1): التعليم والتعلم **Standard 1: Teaching and learning**

- تفر الكلية بأنه يوجد داخل برامجها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:
- 1- يوجد وسائل ونظم فعالة للتعليم والتعلم مدعومة بوجهة نظر إستراتيجية متفق عليها بين الجميع بخصوص التعلم وإختيار وسائل التدريس المناسبة
 - 2- يوجد إهتمام كبير بتشجيع التعلم الذاتي عند الطلاب

“There are effective teaching and learning, informed by a shared, strategic view of learning and the selection of appropriate teaching methods; and due attention is paid to the encouragement of independent learning.”

مؤشرات تحقق المعيار فى برامج الكلية - 10 مؤشرات (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	Indicators - المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
The teaching strategies and methods are: - إستراتيجيات وطرق التدريس تتصف بأنها:						
1	Able to achieve ILOs - تساعد على تحقيق المخرجات التعليمية المستهدفة					
2	Applying a range of different teaching methods - تستخدم وتطبق طرق متعددة للتدريس					
3	Helping students' independent learning - تساعد التعلم الذاتي للطلاب					
4	Consistent and effective across the program - متناسقة وفعالة خلال البرنامج العلمى					
5	Covering the knowledge and skills aspects - تغطى الجوانب المعرفية والمهارات فى العملية التعليمية					
6	Guaranteeing punctuality - تضمن الحزم والدقة لدى كل من أعضاء هيئة التدريس وحضور الطلاب (staff punctuality and student attendance)					
7	Securing enough training for teaching staff - تتضمن قدر كاف من التدريب لأعضاء هيئة التدريس					
8	Reviewed at regular intervals - يتم مراجعتها على فترات زمنية منتظمة					
9	Reactive to students feedback - تتفاعل وتستجيب للتغذية الراجعة من الطلاب					
10	The quality of teaching materials - جودة المواد المستخدمة فى التدريس (الكتب المرجعية-مايتم توزيعه-التعليم الإلكتروني) :Textbooks-Handouts-E-learning					
Total Marks		/50				
The standard is - نتيجة تقييم تحقق المعيار (Criteria for satisfaction: total mark ≥ 30)		<input type="checkbox"/>	Satisfied the criteria			
		<input type="checkbox"/>	Unsatisfied			

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين إستخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الإستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

- Student questionnaires, internal review documents, staff development documents, subject or program handbooks, and academic staff appointment documents.



المعيار (2): دعم الطلاب (SS) Student support (SS) Standard 2:

- تقر الكلية بأنه يوجد داخل برامجها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:

1 - يوجد وسائل ونظم فعالة لدعم الطلاب أكاديمياً ومادياً ومعنوياً

2- نظم دعم الطلاب تضمن وتؤكد وتتابع إستمرار تقدم الطلاب بصورة مرضية خلال برامج الدراسة

“Academic and pastoral support for the students ensure that they can progress satisfactorily through their program and are informed about their progress.”

مؤشرات تحقق المعيار في برامج الكلية - 11 مؤشر (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	Indicators - المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
1	Presence of strategy, design and administrative skeleton for SS - يوجد خطة إستراتيجية وتصميم وهيكل إدارى تنظيمى لنظم دعم الطلاب					
2	The quality of information provided for students by: Handbooks - Intranet or equivalent means. - جودة المعلومات التى يتم تقديمها للطلاب بواسطة: المطبوعات والأدلة ومن خلال شبكة المعلومات الدولية أو الوسائل المكافئة					
3	for admission and orientation -الترتيبات والتجهيزات للإستقبال واللقاءات والتوجيه					
4	Effective academic support system - فاعلية نظام دعم الطلاب أكاديمياً					
5	Effective financial support system - فاعلية نظام دعم الطلاب مادياً					
6	Effective social support system - فاعلية نظام دعم الطلاب إجتماعياً					
7	Effective health support system - فاعلية نظام دعم الطلاب صحياً					
8	SS System is clear and satisfactory to the students - نظام ووسائل دعم الطلاب واضح ويحقق رضاء الطلاب عنه					
9	SS system can identify and support outstanding students as well as low achievers (through policies and procedures available and in use) -نظام دعم الطلاب يستطيع تحديد ودعم الطلاب المتميزون وكذلك الطلاب المتعثرون فى التحصيل(من خلال سياسات وخطوات متاحة وفاعلة)					
10	SS system offers support to those with special needs - نظام دعم الطلاب يقدم الدعم لذوى الإحتياجات الخاصة					
11	The quality of any provision for language skills development. -جودة أى تدابير ووسائل لتنمية المهارات اللغوية					
Total Marks		/55				
The standard is - نتيجة تقييم تحقق المعيار (Criteria for satisfaction: total mark ≥ 33)		<input type="checkbox"/>	Satisfied the criteria			
		<input type="checkbox"/>	Unsatisfied			

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين إستخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الإستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

Subject or program handbooks, student questionnaires, internal review, recruitment data, and progression data.



المعيار (3): مصادر وموارد التعلم Standard 3: Learning resources

- تفر الكلية بأنه يوجد داخل برامجها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:
- 1- توفر الكلية موارد ومصادر مناسبة ي ويتم استخدام هذه الموارد بكفاءة وفاعلية عالية
 - 2- تتوافر الموارد البشرية في الكلية من أعضاء هيئة التدريس والهيئة المعاونة والفنيين والشئون الإدارية بأعداد مناسبة حسب متطلبات المعايير الأكاديمية والخطط الإستراتيجية للتعليم والتعلم
 - 3- أعضاء هيئة التدريس لديهم الكفاءة والقدرة على التدريس كما أنهم يسهلون عملية التعلم للطلاب ويحافظون على التوجه العلمى بالنسبة لعملية التدريس ولتخصصاتهم المتعددة.

"The institution's facilities for learning are appropriate and used effectively."

"The institution's staff (academic and support, technical and administrative members) are adequate and meet the requirements of the academic standards and strategies for learning and teaching."

"The staffs of the institution are competent to teach, facilitate learning, and maintain a scholarly approach to their teaching and to their discipline."

مؤشرات تحقق المعيار في برامج الكلية - 6 مؤشرات (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	Indicators - المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
1	1 Adequacy of the faculty academic staff members and supporting staff for each discipline: Number and ratio to students –Qualifications-Their collective expertise in relation to students numbers and program ILOs					
2	2 Adequacy of the non academic staff :Number, ratio and distribution- Qualifications- Training and continuous development					
3	3 The library facilities: Accommodation-Working hours-Textbooks and periodicals (availability, numbers)-Services (searching internet, electronic library, policies for borrowing, photocopying, etc...)-Staffing (qualifications and number)					
4	4 Information technology in support of program (s) ILOs: E-learning facilities-Computing facilities(computer labs, PCs, printers, software, internet, computer courses..)					
5	5 The suitability of: Teaching accommodation with respect to student numbers-Adequacy of audiovisual aids (number and capacity)-Organization of classes-The range of teaching and learning activities.					
6	6 - المعامل والتجهيزات الخاصة الأخرى مثل:ملائمة المعدات والأجهزة لإحتياجات حصص التمارين العملية وأنشطة الأبحاث العلمية، ملائمة مساحات المعامل والإضاءة والتهوية، التقسيم وتنظيم الطلاب إلى مجموعات، وسائل وخطوات الأمان، الإشراف على الطلاب					



No.	Indicators - المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
	Laboratories and other special facilities: Adequacy of equipments to the needs of practical session and research work-Spacing-Lightening-Ventilation-Scheduling for groups-The procedures for safety-Supervision					
Total Marks		/30				
The standard is - نتيجة تقييم تحقق المعيار (Criteria for satisfaction: total mark ≥ 18)		<input type="checkbox"/>	Satisfied the criteria			
		<input type="checkbox"/>	Unsatisfied			

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين استخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الاستبيانات والاستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

- Staff CVs, internal review documents, external evaluators' reports, and staff development documents.
- Equipment lists, library stocks, and internal review documents including the annual reports.

التقييم الكلي للمجال (2): جودة فرص التعلم Overall

Domain 2: Quality of learning opportunities

No.	Standards - المعايير	Satisfied متحقق	Unsatisfied غير متحقق
1	Teaching and learning - التعليم والتعلم		
2	Student support - دعم الطلاب		
3	Learning resources - مصادر وموارد التعلم		
التقييم الكلي للمجال (2): جودة فرص التعلم Overall: Domain 2 Quality of learning opportunities Domain الخاصية المطلوبة لتحقيق المجال (2) هو أن تتحقق جميع المعايير داخل هذا المجال (Criteria for satisfaction: all standards should be satisfied)			



المجال (3): فاعلية جودة الإدارة والتحسين

Domain (3) The effectiveness of quality management and enhancement

المعيار (1): نص رسالة الكلية Standard 1: The mission statement

- تقر الكلية بأنه يوجد داخلها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:
- 1- يوجد رسالة واضحة للكلية معتمدة ومنشورة ومعلنة لجميع أطراف أصحاب المصلحة
 - 2- توضح رسالة الكلية البرامج التعليمية للكلية والأبحاث والأنشطة العلمية والمشاركة في أنشطة خدمة المجتمع
- مؤشرات تحقق المعيار في الكلية - 9 مؤشرات (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):**

No.	Indicators-المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
The mission statement is: - نص رسالة الكلية يتصف بأنه:						
1	Clear, brief and concise - واضح ومختصر وموجز					
2	Challenging but realistic and deliverable - به تطلعات عالية ولكنه واقعي وقابل للتحقق والإنجاز					
3	Comprehensive of the range of legitimate activities of the HEI - شامل لكل مجالات الأنشطة الشرعية المطلوبة في مؤسسة للتعليم العالي					
4	A product of consultation with the range of key stakeholders - الرسالة نتاج مشاورات مكثفة مع الطوائف المحورية لأصحاب المصلحة					
5	Linked to the university mission statement - ترتبط وتعكس نص رسالة الجامعة الأم					
6	Circulated and known to faculty, employees, students and other key stakeholders - منشورة ومعلومة لأعضاء هيئة التدريس والعاملين والطلاب وأصحاب المصلحة الآخرين					
7	Underpinned by mechanisms for regular review and revision - تتضمن الرسالة بداخلها آليات ووسائل للمراجعة الدورية والتنقيح					
The mission statement: - تتصف رسالة الكلية بما يلي:						
8	Addresses: The range of educational programs-Research and other scholarly activities-Involvement in community service - توضح مجالات كل من: البرامج التعليمية للكلية، الأبحاث والأنشطة العلمية الأخرى، المشاركة في أنشطة					
9	Reflects current activities and future prospective - تعكس الأنشطة الحالية والتوقعات للمجالات المستقبلية					
Total Marks		/45				
The standard is - نتيجة تقييم تحقق المعيار (Criteria for satisfaction: total mark ≥27)		<input type="checkbox"/>	Satisfied the criteria			
		<input type="checkbox"/>	Unsatisfied			

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين استخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الاستبيانات والاستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

-The annual self-evaluation, Subject or program or Faculty handbooks, other internal and external evaluator's documents, internal review documents, staff development documents.

المعيار (2): فاعلية الإدارة والحوكمة

Standard 2: The effectiveness of governance and management

- تقر الكلية بأنه يوجد داخلها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:
- 1 - يوجد نظم للإدارة والحوكمة وضمان الجودة في الكلية بصورة تكفي لإدارة الأنشطة الأكاديمية المتواجدة وهذه النظم تستجيب لعوامل التطوير والتغيير.
 - 2- القيادة الأكاديمية للكلية توفر وجود قاعدة مناسبة للأنشطة الأكاديمية حتى تنمو وتزدهر في جو مناسب يشجع على التعلم.
 - 3- التقييم الذاتي ونظم التقارير الداخلية وخطط التطوير غير محدودة وشفافة ومركزة وتعمل على دعم التطوير المستمر
 - 4- يوجد آليات لإستقبال وتنفيذ وجهات نظر أصحاب الإهتمام المشروع في أنشطة الكلية من كل مجموعات أصحاب المصلحة



5- يتم إتخاذ خطوات فاعلة وسريعة لتعظيم نقاط القوة وتحديد نقاط الضعف وتوضيح المسؤولية والقدرة على المحاسبة

“Governance, management and quality assurance systems are sufficient to manage existing academic activities and respond to development and change.”

“The academic leadership in the institution provides a sound and sustainable basis for academic activities to flourish in an atmosphere conducive to promoting learning.”

“Self-evaluation, internal reporting and improvement plans are open, transparent, focused and supportive of continuing improvement.”

“The institution has mechanisms for receiving and processing the views of those with a legitimate interest in its activities (the range of stakeholder groups).”

“Effective and prompt action is taken to promote strengths, address any weaknesses and demonstrate responsibility and accountability.”

مؤشرات تحقق المعيار في الكلية - 10 مؤشرات (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	المؤشرات - Indicators	Mark				
		1	2	3	4	5
The institute organizational structure ensures:						
1	Effective relationship between top management and faculty staff members					
2	Degree of flexibility through changing priorities according to needs					
3	Administrative structure dealing with student complaints					
4	Presence of quality assurance unit with its coherent system					
The institute has procedures that:						
5	Allow clarity and transparency of decision making process					
6	Encourage students to submit complaints (privacy, no disadvantages, no harms)					
7	Enable fair and effective resolving of student complaints in a timely manner					
The governance of HEI is:						
8	Sufficient to manage with satisfactory performance					
9	Supportive to continual improvement (e.g. giving rewards, responsibilities to promising staff members)					
10	Providing a sound and sustainable basis for academic activities					
Total Marks						/50
The standard is (Criteria for satisfaction: total mark ≥ 30)						<input type="checkbox"/> Satisfied the criteria <input type="checkbox"/> Unsatisfied

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين استخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة المقابلة الفردية/الجماعية. فحص الوثائق والمستندات/نتائج الاستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

- The annual self-evaluation, other internal and external evaluator's documents, records and analysis of statistical data, arrangements for representation of students, use made of qualitative feedback from students and staff, summary reports of recent surveys, external evaluators' reports, professional and/or statutory body accreditation reports, examination board and other committee minutes.



النظم الداخلية وآليات وخطوات ضمان الجودة المعيار (3):

Standard 3: The internal quality assurance systems, mechanisms and processes

1 - تفر الكلية بأنه يوجد داخلها ممارسات تطبيقية لهذا المعيار كما يلي:
1 - يوجد في الكلية نظم داخلية متكاملة وآليات وخطوات فعالة لإدارة جودة التعليم والتعلم.

مؤشرات تحقق المعيار في الكلية - 38 مؤشر (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	المؤشرات-Indicators	Mark				
		1	2	3	4	5
The internal quality assurance systems, mechanisms and processes are:						
1	Clear and in place-واضحة وفي وضعها					
2	Securing the full participation of faculty members-تضمن المشاركة الكاملة من جميع اعضاء هيئة التدريس					
3	Clearly stating the mission and the vision-تقرر وتدعم بوضوح رسالة ورؤية الكلية					
4	Carrying out training and development of all faculty members. -تقوم بتنفيذ التدريب والتطوير لجميع أعضاء هيئة التدريس					
5	Preparing and implementing a comprehensive strategic plan-تقوم بإعداد وتنفيذ الخطة الإستراتيجية الشاملة للكلية					
6	Developing appropriate data bases-تقوم بتطوير قواعد بيانات مناسبة للكلية					
7	Operating effectively with: Evaluation-Action planning-Formal annual reporting-تعمل بكفاءة وفاعلية مع كل من: عمليات التقييم، وضع الخطط التنفيذية، وضع التقرير السنوى					
8	Reporting regularly on performance-تقوم بعمل تقارير دورية عن الأداء					
9	Generating appropriate improvement plans-تقوم بإيجاد ووضع خطط مناسبة للتطوير					
10	Using external reference points-تستخدم نقاط مرجعية خارجية					
11	Identifying good practice-تقوم بتحديد الممارسات الجيدة					
12	Identifying learning deficiencies, obstacles, and suggestions for development and enhancement. -تقوم بتحديد القصور والمعوقات والمقترحات للتطوير والتحسين					
13	Verifying the level of attainment of students against the ILOs-التحقق والتأكد من مستوى إنجاز الطلاب للوصول للمخرجات التعليمية المستهدفة					
14	Ensuring that the learning resources and other facilities and services are appropriate and accessible-التأكد من أن مصادر وموارد التعلم والتسهيلات الأخرى مناسبة ويسهل الوصول إليها					
15	Ensuring the presence of a strategy managed through departmental committees in collaboration with the internal quality system to ensure the quality of the academic standards of the programs.-التأكد من وجود خطة إستراتيجية يتم إدارتها بواسطة لجان على مستوى الأقسام بالتعاون مع النظام الداخلى للجودة لضمان جودة المعايير الأكاديمية للبرامج التعليمية فى الكلية					
16	Ensuring the presence of a clear procedure or mechanism for continuous verification of achievement of the academic standards and awards-التأكد من وجود خطوات واضحة وأولية للتحقق المستمر من الإنجاز والوصول إلى المعايير الأكاديمية					
The faculty annual self evaluation report:						
17	Arises from established internal review process-هو نتيجة لعملية مراجعة داخلية منهجية مقننة ومعتمدة					
18	Follows the standardized template-التقرير يكون طبقاً لنماذج وإستمارات تقييم معيارية					



No.	Indicators-المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
19	Is the report complete, clear, transparent, factually correct, evidence based and Analytical					
20	-التقرير شامل ويغطي جميع مجالات الأنشطة الأكاديمية ومدعم بما يلي: مواصفات البرامج التعليمية والمقررات، وتقارير البرامج والمقررات، تقارير عن الأبحاث وانشطة خدمة المجتمع والبيانات الأخرى ذات الصلة، تقارير المقيم الخارجى، تقارير المتابعة والمراجعة الداخلية من Is comprehensive with full range of academic activities supported by: Program specifications-Course specifications Program reports-Course reports-Reports from research and community service-Other relevant information-External evaluator reports-Follow up reviews arranged by the national committee					
21	-التقرير يوضح ويظهر نقاط القوة ونقاط الضعف والبنود الأخرى تحت كل منهما التى تحتاج لمزيد Addresses the main strengths, weaknesses and issues that deserve further attention, under each main heading.					
22	-Assesses the earlier action or improvement plans					
23	-Monitors the faculty progress in accordance with the evaluation framework					
24	-التقرير يتضمن خطة تنفيذية للعام المقبل وللعامين المقبلين وهذه الخطة على أساس تحليل كل من: التقارير السنوية للمقررات، تقارير البرامج التعليمية، تقارير التقييم لأنشطة البحوث والمشاركة المجتمعية، نتائج عمليات المراجعات الأخرى، أى عمليات تقييم خارجية مثل تقارير المقيمين الخارجيين، التقارير من التطوير بالمشاركة، تقارير نتائج المتابعة والمراجعة الداخلية Contains an action plan for the next year or two years based on an analysis of: Annual course reports-Program reports-Evaluative reports on research and community involvement -The outcomes of other reviews-Any external evaluations such as reports from: External evaluators-Developmental engagement-The outcomes of follow up reviews					
Action plan-الخطة التنفيذية تتصف بما يلي:						
25	-Follows the standardized template					
26	-Is effective					
27	-promotes strengths					
28	-Corrects any weakness					
29	-Specifies measurable performance indicators or milestones					
30	-States clear actions and implementations					
31	-demonstrates responsibility and accountability					
32	-Contains policies, plans, and mechanisms of the engagement with key stakeholders.					
33	-Takes into account the contribution of key stakeholders (including students)					
34	-Depends on reliable data & information					
Student feedback system- نظام التغذية الراجعة من الطلاب						
35	-Is present and active					



No.	المؤشرات-Indicators	Mark				
		1	2	3	4	5
36	Is involved in course evaluation-يتفاعل مع ويساهم فى تقييم المقرر					
37	Has an adequate response from the institute management and staff members-يكون له رد فعل مناسب من إدارة الكلية وأعضاء هيئة التدريس					
38	Participate in the improvement of the academic programs-يشارك فى تحسين وتطوير البرامج الأكاديمية					
Total Marks		/190				
The standard is - نتيجة تقييم تحقق المعيار (Criteria for satisfaction: total mark ≥ 114)		<input type="checkbox"/> Satisfied the criteria <input type="checkbox"/> Unsatisfied				

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين إستخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الإستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

- The annual self-evaluation, other internal and external evaluator's documents, records and analysis of statistical data, arrangements for representation of students, use made of qualitative feedback from students and staff, summary reports of recent surveys, external evaluators' reports, professional and/or statutory body accreditation reports, examination board and other committee minutes.

التقييم الكلى للمجال (3): فاعلية جودة الإدارة والتحسين Overall

Domain 3: The effectiveness of quality management and enhancement

No.	Standards- المعايير	Satisfied متحقق	Unsatisfied غير متحقق
1	The mission statement - نص رسالة الكلية		
2	The effectiveness of governance and management - فاعلية الإدارة والحوكمة		
3	The internal quality assurance systems, mechanisms and processes - النظم الداخلية وآليات وخطوات ضمان الجودة		
التقييم الكلى للمجال (3): فاعلية جودة الإدارة والتحسين Overall: Domain 3 The effectiveness of quality management and enhancement الخاصية المطلوبة لتحقيق المجال (3) هو أن تتحقق جميع المعايير داخل هذا المجال (Criteria for satisfaction: all standards should be satisfied)			



المجال (4)- معيار وحيد: الأبحاث والأنشطة العلمية الأخرى

Domain (4): Research and other scholarly activities

- تفر الكلية بأنه يوجد داخلها ممارسات تطبيقية لهذا المجال كما يلي:
1 - يوجد في الكلية كيان مستقل للدراسات العليا والأبحاث والأنشطة العلمية الأخرى والإشراف على طلاب درجات الدكتوراه.
2-مجالات البحث العلمي والأنشطة العلمية الأخرى تناسب وتلائم رسالة الكلية

"The institution's organization of research and other scholarly activity, and any related teaching and supervision of doctoral students, is appropriate to the institution's mission"

مؤشرات تحقق معيار هذا المجال في الكلية - 35 مؤشر (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	Indicators- المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
The HEI has the following policies:						
1	A strategic plan for research and research-related activities					
2	Transparent policies and procedures for construction and reviewing research plans					
3	Defined policies that ensure freedom for research and creativity for the faculty staff.					
4	Defined policies for assessment and acceptance of research plans					
5	Committee for research administration, planning, implementation and enhancement					
6	Fund raising system					
7	Research marketing system					
8	- نظام تحسين وتطوير الأبحاث يتضمن ما يلي: تطوير وتنمية مهارات أعضاء هيئة التدريس، تحسين الإمكانيات والخدمات المعملية، نظام للمكافئة والمنح للأبحاث والباحثين المبدعين والمتميزين، نظام شفاف وواضح لتخصيص A system for research enhancement: development of research skills of faculty members-enhancing lab facilities-Award system for creative / distinguished research & researchers-Transparent system for research budget allocation					
9	-يتم مراجعة الخطة التنفيذية السابقة للعام الماضي ووضع الخطة التنفيذية للعام القادم بصورة تتحدد فيها المسؤوليات Reviewing last year action plan and setting action plan for the coming year with clearly stated responsibilities					
The research plan is:						
10	Clear and specific					
11	Meeting institute mission					
12	Coping with recent advances in the field					
13	Complies with community needs					
14	In alignment with research interests of staff members					
15	Encourages internal and external research collaboration					
16	Reviewed regularly at defined times					
17	In alignment with university research plan					
The actual range of research activities:						
18	Relevant to the plan					
19	Relevant to HEI mission					
20	Has acceptable output to input scale					
21	Has considerable applicability					
22	Has efficient report-					



	ing system (annual reports for the running research projects)					
Fund for research activities:						
23	Enough fund - يوجد دعم وتمويل كاف					
24	Transparent and fair fund distribution - يتم توزيع الدعم والتمويل بصورة شفافة وعادلة					
25	Fund distribution reflects research priorities - توزيع الدعم والتمويل يعكس الأولويات فى الخطة البحثية					
The research plans of academic departments:						
26	All departments have an endorsed and documented research plans - جميع الأقسام لديها خطط بحثية معتمدة وموثقة					
27	Fulfill the requirements of the HEI research plan - تحقق متطلبات الخطة البحثية لمؤسسة التعليم العالى					
The Institute has data base for:						
28	Previous and running research projects - المشروعات البحثية الحالية أو القائمة والسابقة					
29	Publications by faculty members - المنشورات بواسطة أعضاء هيئة التدريس					
30	Research active faculty members - أعضاء هيئة التدريس الناشطين فى مجالات البحث العلمى					
31	Degrees awarded by the institute (Diploma, Master and PhD) - حصر بكل درجات الدكتوراه والماجستير والدبلوم التى تم منحها بواسطة الكلية					
32	Number and details of collaborative re- search protocols - حصر بعدد وتفاصيل إتفاقيات التعاون البحثى داخليا وخارجيا					
33	Contribution of faculty members to conferences - حصر بتفاصيل مشاركات أعضاء هيئة التدريس فى المؤتمرات					
34	Contribution of faculty mem- bers to seminars and workshops - حصر بتفاصيل مشاركات أعضاء هيئة التدريس فى الندوات وورش العمل					
35	Total budget allocated for research activity from the university / private sector/ public sector/ NGOs/ other sectors are adequate - الميزانية والتمويل الكلى المخصص للأنشطة البحثية من الجامعة / من القطاع الخاص / من القطاع العام/ من الهيئات					
Total Marks						/175
The standard is نتيجة تقييم تحقق المعيار (Criteria for satisfaction: the mark of standard ≥ 105)						<input type="checkbox"/> Satisfied the criteria <input type="checkbox"/> Unsatisfied

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين إستخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية-فحص الوثائق والمستندات/نتائج الإستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will:

- Start with the self-study, and extend to the range, or in the case of a large program, a sample of the range, of output.

التقييم الكلى للمجال (4): الأبحاث والأنشطة العلمية الأخرى

Overall-Domain 4: Research and other scholarly activities

Standard-المؤشر	Satisfied متحقق	Unsatisfied غير متحقق
Overall: Domain 4 Research and other scholarly activities الخاصية المطلوبة لتحقيق المجال (4) هو أن يتحقق معيار هذا المجال (Criteria for satisfaction: The standard should be satisfied)		



المجال (5)- معيار وحيد: المشاركة المجتمعية

Domain 5: Community Involvement

- تقر الكلية بأنه يوجد داخلها ممارسات تطبيقية لهذا المجال كما يلي:

- 1 - كما يتضح من نص رسالة الكلية فإن الكلية تقوم بمساهمات ملموسة في البيئة المحيطة والقريبة التي تخدمها
- 2-المشاركة والخدمات البنينة للكلية تمتد لتشمل المجتمع بأكمله والبيئة الأوسع حولها.

"The institution's informed by its mission, makes a significant contribution to the community it serves, to society and to the wider environment"

مؤشرات تحقق معيار هذا المجال في الكلية - 15 مؤشر (يحاول المراجعون التحقق من وجودها وتقييمها):

No.	Indicators - المؤشرات	Mark				
		1	2	3	4	5
The institute organizational structure has: - الهيكل التنظيمي للكلية يوجد به ما يلي:						
1	An Administrative unit dealing with community involvement - وحدة إدارية تختص بالتعامل مع المشاركة المجتمعية وخدمة البيئة					
2	Community service evaluation system - نظام لتقييم أنشطة الخدمات المجتمعية					
3	Communication system with relevant community organizations - نظام للتواصل مع المؤسسات المجتمعية ذات الصلة بالكلية					
The institute policies and procedures include: - السياسات والخطوات التي تتبعها الكلية تتضمن ما يلي:						
4	Community service strategic plan that meets mission statement - خطة إستراتيجية للخدمة المجتمعية تتوافق مع نص رسالة الكلية					
5	Clear policies for community services - سياسات واضحة للخدمات المجتمعية					
6	Mechanisms to identify real community needs - آليات لتحديد الإحتياجات المجتمعية الحقيقية					
7	Mechanism to measure end user opinion about institute community service - آلية لقياس وجهات نظر المستفيد النهائي حول الخدمات المجتمعية التي تقدمها الكلية					
8	Community service enhancement policy - سياسة لتحسين الخدمات المجتمعية التي تقدمها الكلية					
9	Community service action plan for the coming year (clearly stated responsibilities and time scale) - خطة تنفيذية للخدمات المجتمعية للسنة التالية تظهر بوضوح توزيع المسؤوليات والنطاق الزمني للتنفيذ					
The institute has the following community service activities: - يوجد لدى الكلية أنشطة الخدمات المجتمعية التالية:						
10	Local community services (education, campaigns etc) - خدمات مجتمعية للبيئة المحلية (تعليم ومسكرات خدمة بيئة... الخ)					
11	National community services(e.g. training, workshops, seminars, conferences, technical services etc) - خدمات مجتمعية قومية (مثل التدريب، ورش العمل، الندوات، المؤتمرات، الخدمات التكنولوجية الفنية.. -					
12	International community services - خدمات مجتمعية دولية وعالمية					
13	Technical consultations - إستشارات تكنولوجية					
14	Other community service activities - أنشطة خدمات مجتمعية أخرى					
15	Activities that are relevant to the plan - أنشطة وثيقة الصلة بالخطة المعنية					
Total Marks		/75				
The standard is (Criteria for satisfaction: total mark ≥45)		<input type="checkbox"/> Satisfied the criteria <input type="checkbox"/> Unsatisfied				

مصادر الشواهد والأدلة والبراهين (التي يمكن للمراجعين إستخدامها لتقييم تحقق مؤشرات المعيار عن طريق الملاحظة-المقابلة الفردية/الجماعية- فحص الوثائق والمستندات/نتائج الإستبيانات والإستقصاءات):

Potential sources of information and evidence will include:

- The self study, the most recent annual report, examples of recent projects together with any recent reports of engagements with client groups and the range of stakeholder interests.



التقييم الكلى للمجال (5): المشاركة المجتمعية

Overall-Domain 5: Community Involvement

Standard-المؤشر	Satisfied متحقق	Unsatisfied غير متحقق
Overall: Domain 5 :Community Involvement الخاصية المطلوبة لتحقيق المجال (5) هو أن يتحقق معيار هذا المجال (Criteria for satisfaction: The standard should be satisfied)		

المراجع

- 1- وثيقة المعايير والممارسات التطبيقية- مؤسسات التعليم العالى- الهيئة القومية لضمان الجودة والإعتماد-ج.م.ع-إبريل 2008
- 2- وثيقة معايير ومنهجية إعتماد الجامعات-الهيئة القومية لضمان الجودة والإعتماد-ج.م.ع-يوليو 2008
- 3- اللجنة القومية لضمان الجودة والإعتماد "دليل إرشادى لإعداد المعايير الأكاديمية القياسية القومية للتعليم العالى فى مصر"، وزارة التعليم العالى، يناير 2007
- 4- وزارة التعليم العالى-وحدة إدارة المشروعات تطوير التعليم العالى (المرحلة الثانية)-مشروع متابعة وتقييم البرامج الجديدة
- 5- المؤتمر الدولى الأول لمركز ضمان الجودة والإعتماد بجامعة القاهرة-تحت عنوان "الجودة والإعتماد بين الواقع والطموح" إبريل 2008
- 6- تقييم نوعية البرامج الأكاديمية وتأثيرها-دليل مراجعة موضوع أكاديمى-مشروع تطوير الأداء النوعى ورفع كفاءة التخطيط المؤسسى بالجامعات العربية-برنامج المتحدة الإنمائى-الطبعة الثالثة-يوليو 2005
- 7- قاموس الجودة والإعتماد ، مركز ضمان الجودة، جامعة الإسكندرية، 2006
- 8-"The Quality Assurance and Accreditation Hand Book for Higher Education in Egypt, The Quality Assurance and Accreditation Project, Ministry of Higher Education, 2nd Edition, December 2007
- 9- ISO 9001/2008 Quality Management Standard